

bwz[®] Schwingungs-
Technik

bwz[®] – Lärmschutz
bwz[®] – noise protection

*... gibt dem Lärm
keine Chance!*



bwz – Schallschutzprodukte

Unser Lieferprogramm

- Absorption- und Dämm-Matten
- Absorberwürfel und -platten
- Kleingehäuse und Lärmschutzhauben
- Kabinen- und Trennwände
- Lärmbereichslösungen
- Zubehör

Der Weg zur Absenkung des Schalldruckpegels und Absorption besonders stressender hohen Störfrequenzen führt über die Anordnung schallschluckender Materialien, Elemente, und Kapseln um die Schallquelle herum. Ergebnis ist außerdem eine Verringerung des Nachhalls und die Verbesserung der Sprachverständlichkeit.

Unsere Dämm-Matten sind geeignete Materialien zur Selbsthilfe.

bwz-Kleingehäuse

sind hochwirksame Kapselungen aus Aluminiumprofilen mit Akustikschaum-auskleidungen, die nach Ihren Vorgaben gefertigt werden

z.B. eine Telefonkopfzelle erzeugt in lauter Umgebung einen nahezu schalltoten Raum mit sehr guter Sprachverständlichkeit.



bwz – small boxes

are high effectually enclosures out aluminium profiles with acoustic foam insertion, which after your givings in advance get prepared

for example. a telephone head box produce in louder surrounding a nearly silent room with very good understanding.

Raumakustische Maßnahmen *Room acoustically preventiv measure*

Abhängbare Absorberelemente aus geschäumten Polyurethan oder Melaminharz kommen anstelle von Kapselungen, Kabinen und Abschirmwänden in Flachräumen zum Einsatz. Wegen größerer Distanz zur Schallquelle und in Abhängigkeit vom Aufwand kann der Schalldruckpegel um 3 bis 7 dB abgesenkt werden. Der Mindestaufwand sollte über besonders lauten Arbeitsplätzen oder über oben offenen Abschirmkabinen installiert werden. Deutlich wahrnehmbar ist eine Verkürzung der Nachhallzeit, stärkere Absorption hoher Frequenzen, Abnahme der Lautstärke und bessere Sprachverständlichkeit mit zunehmender Entfernung von der Lärmquelle. Empfohlener Aufhängeabstand 1–2m.

On place of enclosures, screened rooms and protection walls in flat rooms are used hangable absorber elements out foamed polyurethane, or melamin resin. In larger distance to clangor source and depending on the expense can be the sound pressure level for 3 until 7 db attenuated. The minimally expence should over especially noisy job places, or over above open protection cabinetts get installed. Distinct observable is a curtailment of the after sound time, stronger absorption high frequencies, diminution of the loudness and better understanding by increasing distance of the noisiness source.

Recommended hanging distance range of 1 - 2 m.

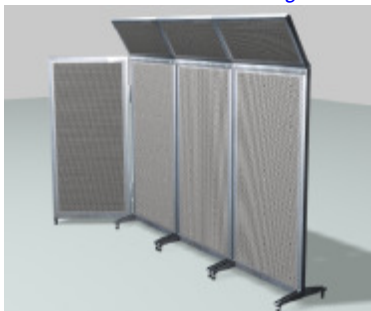
Modulare Schallschutz-Trennwandelemente und Schallschutz-Einhausungen

Modular noise protection - wall elements and noise protection - capsuls

Das System zeichnet sich durch Robustheit aus und widersteht rauen industriellen Bedingungen. Die Elemente bestehen aus einer Stahlblech-Lochblech-Kombination. Sie sind galvanisch verzinkt oder RAL-lackiert. Als Isolierung dient mit Glasfaservlies kaschierte Mineralsteinwolle. Damit ist das System wasserabweisend und nicht brennbar nach DIN 4102 Klasse A1.

Eine hochwirksame Schalldämpfung kann durch Einhausung der Schallquelle erreicht werden. Mit wenigen Baumodultypen ist eine Einhausung selbstmontierbar. Eine Sofortmaßnahme zur Vermeidung der direkten Ausbreitung störender Schallemissionen ist die Aufstellung schallabsorbierender Trennwände. Geschlossene Kapseln können bis zu 30 dB absenken. Mehr auf Seite 5-6.

The system marks out itself through the robustness and resists rough industrial conditions. The elemente consist of sheet steel / hole sheet metal combination filled with mineral rockwool with fiber fleece concealed. She are galvanic zinc coated, or RAL-colours painted. The system is water resistant and not flammable to DIN 4102 class A1.

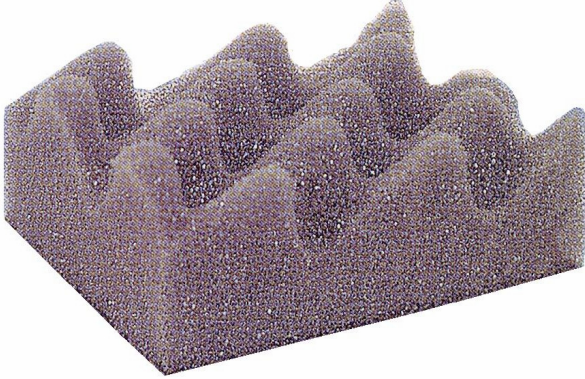
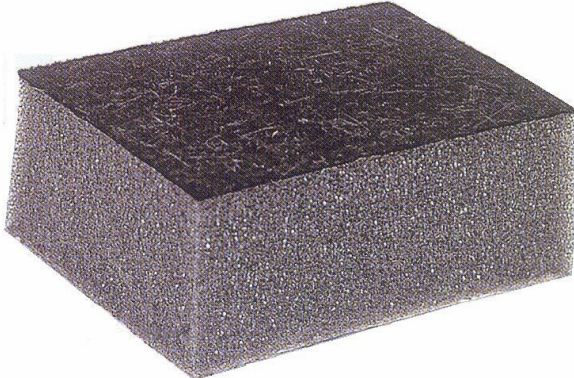
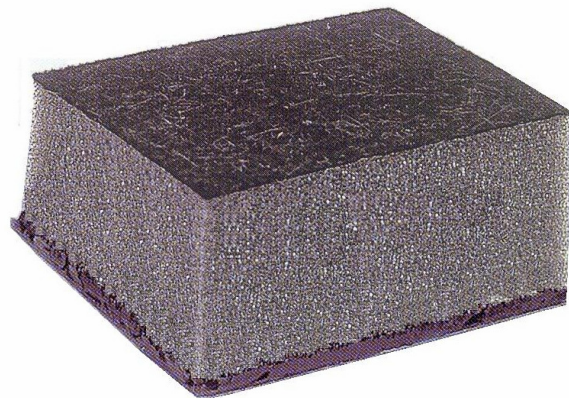


A high effectually sound insulation can get reached through a cabin all round of the clangour source. With few element types is self mountable a housing. An immediate measure to avoidance of the direct expansion

interferingly sound missions is the array of clangour absorbing partition walls. Closed capsuls may up to 30 dB attenuate. More on page 5 and 6.

bwz-Absorptions- und Dämm-Matten

bwz-Absorption and Insulation Mats

<p>Absorption- und Dämm-Matte S 232 <i>Absorption and insulation mats S 232</i></p> 	<p>Anwendungsbereich: Für schnelllaufende Elektromotoren, Ultraschallanlagen, Druckerhauben, und raumakustische Maßnahmen geeignet., <i>For high-speed electric Motors and ultrasonic units, in boxes</i></p> <p>Range of application: Akustikschaum flammwidrig nach DIN 75200 bzw. MVSS 302</p> <p>Aufbau: <i>Acoustic foam, flame-resistant, according to DIN 75200 or MVSS 302</i></p> <p>Composition: offenzellig, genoppt im Verhältnis 1:1</p> <p>Oberfläche: <i>Surface: open-cellular structure, nobbly, in relation 1:1</i></p> <p>Rückseite: offenzellig,</p> <p>Rear surface: <i>open cellular structure</i></p> <p>Format: 1500 x 1000 x 20 + 20 mm</p> <p>Size:</p> <p>Absorptionsgrad (α) nach DIN 52212 <i>Degree of absorption according...</i></p> <table border="1" data-bbox="799 703 1399 763"> <thead> <tr> <th>125 Hz</th> <th>250 Hz</th> <th>500 Hz</th> <th>2000 Hz</th> <th>4000 Hz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,11</td> <td>0,32</td> <td>0,63</td> <td>0,90</td> <td>0,95</td> </tr> </tbody> </table>	125 Hz	250 Hz	500 Hz	2000 Hz	4000 Hz	0,11	0,32	0,63	0,90	0,95		
125 Hz	250 Hz	500 Hz	2000 Hz	4000 Hz									
0,11	0,32	0,63	0,90	0,95									
<p>Absorption- und Dämm-Matte S 262 <i>Absorption and insulation mats S 262</i></p> 	<p>Anwendungsbereich: Zur Auskleidung von Maschinen und Motorenräumen. PU-Folie schützt vor Feuchtigkeit, Ölen und Kraftstoffen</p> <p>Range of application: <i>For lining machines or engine compartments. PU foil protects against water, oils and fuels.</i></p> <p>Aufbau: Akustikschaum flammwidrig nach DIN 75200 bzw. MVSS 302</p> <p>Composition: <i>Acoustic foam, flame-resistant, according to DIN 75200 or MVSS 302</i></p> <p>Oberfläche: PU-Folienhaut</p> <p>Surface: <i>PU foil layer</i></p> <p>Rückseite: Offenzellig</p> <p>Rear surface: <i>open cellular structure</i></p> <p>Format: 1500 x 1000 x 20 mm</p> <p>Size:</p> <p>Absorptionsgrad (α) nach DIN 52212 <i>Degree of absorption according...</i></p> <table border="1" data-bbox="799 1285 1399 1352"> <thead> <tr> <th>125 Hz</th> <th>250 Hz</th> <th>500 Hz</th> <th>1000 Hz</th> <th>2000 Hz</th> <th>4000 Hz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,11</td> <td>0,26</td> <td>1,01</td> <td>0,31</td> <td>0,30</td> <td>0,56</td> </tr> </tbody> </table>	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	0,11	0,26	1,01	0,31	0,30	0,56
125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz								
0,11	0,26	1,01	0,31	0,30	0,56								
<p>Absorption- und Dämm-Matte S 361 <i>Absorption and insulation mats S 361</i></p> 	<p>Anwendungsbereich: Zur Auskleidung von Maschinen und Motorenräumen. PU-Folie schützt vor Feuchtigkeit, Ölen und Kraftstoffen</p> <p>Range of application: <i>For lining machines or engine compartments. PU foil protects against water, oils and fuels.</i></p> <p>Aufbau: Akustikschaum flammwidrig nach DIN 75200 bzw. MVSS 302</p> <p>Composition: <i>Acoustic foam, flame-resistant, according to DIN 75200 or MVSS 302</i></p> <p>Oberfläche: PU-Folienhaut</p> <p>Surface: <i>PU foil layer</i></p> <p>Rückseite: Bitumenpappe (2 mm) mit Selbstklebeschichtung</p> <p>Rear surface: <i>Bituminous felt (2 mm) with self-adhesive coating</i></p> <p>Format: 1500 x 1000 x 22 mm</p> <p>Size:</p> <p>Absorptionsgrad (α) nach DIN 52212 <i>Degree of absorption according...</i></p> <table border="1" data-bbox="799 1883 1399 1942"> <thead> <tr> <th>125 Hz</th> <th>250 Hz</th> <th>500 Hz</th> <th>1000 Hz</th> <th>2000 Hz</th> <th>4000 Hz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,11</td> <td>0,26</td> <td>1,01</td> <td>0,31</td> <td>0,30</td> <td>0,56</td> </tr> </tbody> </table>	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	0,11	0,26	1,01	0,31	0,30	0,56
125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz								
0,11	0,26	1,01	0,31	0,30	0,56								
<p>Gewicht <i>weight:</i> 2,35 kg/m²</p>													

<p>Absorption- und Dämm-Matte OPC-ST-A <i>Absorption and insulation mats OPC.ST-A</i></p> 	<p>Anwendungsbereich:</p> <p><i>Range of application:</i></p> <p>Aufbau:</p> <p><i>Composition:</i></p> <p>Oberfläche: <i>Surface:</i></p> <p>Format:</p> <p>Size:</p>	<p>Zur Auskleidung von Nassbereichen in Lebensmittelproduktion, nassfest - auch geschnitten, resistent gegen Bakterien, Schimmel, Heißdampf, Öle, Fette, Laugen und verdünnte Säuren</p> <p><i>To camouflage of wet areas in food technology, also cutted wet-proof, resistant against bacilli, mould, hot steam, oil, greases, lyes and rarefied acids.</i></p> <p>Geschlossenzelliger feinstrukturierter Polyäthylenschaum, anthrazit Brandverhalten nach DIN 4102 Klasse B2</p> <p><i>Closed cell PE-foam, anthracite, flame-resistant, according to DIN 4102 Class B2</i></p> <p>glatt, stark profiliert, <i>smooth, strong profiled</i></p> <p>1000 x 1000 x 40 mm, 0,97kg 17 Stück/VE/ 17 pcs. in package</p>																						
<p>Gewicht <i>weight:</i> 35,7 kg/m³</p> <p>Direktmontage <i>mounted directly on wall</i></p> <p>Bei 15 mm Wandabstand <i>mounted in distance on wall</i></p>	<p>Absorptionsgrad (α) nach DIN 52212 <i>Degree of absorption according...</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>125 Hz</th> <th>250 Hz</th> <th>500 Hz</th> <th>1000 Hz</th> <th>2000 Hz</th> <th>4000 Hz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,1</td> <td>0,1</td> <td>0,1</td> <td>0,2</td> <td>0,73</td> <td>0,7</td> </tr> <tr> <td>0,1</td> <td>0,5</td> <td>0,4</td> <td>0,45</td> <td>0,9</td> <td>0,75</td> </tr> </tbody> </table>						125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	0,1	0,1	0,1	0,2	0,73	0,7	0,1	0,5	0,4	0,45	0,9	0,75
125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz																			
0,1	0,1	0,1	0,2	0,73	0,7																			
0,1	0,5	0,4	0,45	0,9	0,75																			
<p>Flächenabsorber Anthrazit <i>Plain absorber</i></p>		<p>Anwendungsbereich:</p> <p><i>Range of application:</i></p> <p>Aufbau:</p> <p><i>Composition:</i></p> <p>Aufhängung: <i>Hanging:</i></p> <p>Format: <i>Size</i></p>	<p>Zur Verkürzung der Nachhallzeit in Produktions- und Mehrzweckhallen</p> <p><i>To reduce the echo sound in factory halls, simply and fast to hang</i></p> <p>beidseitig PU-absorbtionsmatte S232 <i>doubleside polyurethane foam mats type S232</i></p> <p>mit Schäkkel und Aufhängekette <i>hanging eye and chain</i></p> <p>1000x 750x86 mm 1500x1000x86 mm</p>																					
<p>BREITBAND- Würfelabsorber <i>Wide range cube absorber</i></p> 	<p>Anwendungsbereich:</p> <p><i>Range of application:</i></p> <p>Aufbau:</p> <p><i>Composition:</i></p> <p>Oberfläche: <i>Surface:</i></p> <p>Aufhängeöse: <i>hanging eye:</i></p> <p>Format: <i>Size:</i></p>	<p>Zur Verkürzung der Nachhallzeit in Produktions- und Mehrzweckhallen,</p> <p><i>To reduce the echo sound in factory halls, simply and fast to hang</i></p> <p>Melaminschaumstoff weiß Brandklasse nach DIN 4102 B1, <i>Melamine foam white fireclass according DIN 4102 B1,</i></p> <p>Offenzellig, weiß <i>open cellular structure, white</i></p> <p>inklusiv <i>complete</i></p> <p>400x400x400mm</p>																						
<p>Type S 603 Würfel <i>cube</i></p>	<p>Äquivalente Absorptionsfläche nach ÖNORM EN 20354 <i>equivalency absorption area according...</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>125 Hz</th> <th>250 Hz</th> <th>500 Hz</th> <th>1000 Hz</th> <th>2000 Hz</th> <th>4000 Hz</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,23</td> <td>0,85</td> <td>1,22</td> <td>1,17</td> <td>1,11</td> <td>1,05</td> </tr> </tbody> </table>						125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	0,23	0,85	1,22	1,17	1,11	1,05						
125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz																			
0,23	0,85	1,22	1,17	1,11	1,05																			

Eine leichte Entscheidung für eine schnelle Lösung



Leichte und schnelle Montage
von Wänden und Kabinen



Lärmpegelabsenkung einer Kabine (frequenzabhängig) ca. 30 dB(A)

Unser Baukasten-System bietet
entscheidende Vorteile:

- Leichte und schnelle Montage von Wänden und Kabinen
- Maßgeschneiderte Lösungen, individuell angepasst
- Schnelles Umrüsten auf neue Anwendungsbereiche
- Einbau von Sichtelementen, Klimaanlage usw.
- Jederzeit erweiterungsfähig
- Einfacher Transport durch geringes Materialvolumen

bwz- Flexibles Schallschutz- und Kabinen- und Trennwandsystem

Lärmschutztrennwand	Artikelnr.	Lärmschutztrennwand	Artikelnr.
LSTW 1,00x2,00m GB/LB verz.	100020001	LSTW 1,50x2,00m GB/LB verz.	150020001
LSTW 1,00x2,00m LB/LB verz.	100020002	LSTW 1,50x2,00m LB/LB verz.	150020002
LSTW 1,00x2,00m GB/LB lack./innen verz.	100020003	LSTW 1,50x2,00m GB/LB lack./innen verz.	150020003
LSTW 1,00x2,00m LB/LB lack.	100020004	LSTW 1,50x2,00m LB/LB lack.	150020004
LSTW 1,00x2,00m GB/LB beids.lackiert	100020005	LSTW 1,50x2,00m GB/LB beids.lackiert	150020005
LSTW 1,00x2,50m GB/LB verz.	100025001	LSTW 1,50x2,50m GB/LB verz.	150025001
LSTW 1,00x2,50m LB/LB verz.	100025002	LSTW 1,50x2,50m LB/LB verz.	150025002
LSTW 1,00x2,50m GB/LB lack./innen verz.	100025003	LSTW 1,50x2,50m GB/LB lack./innen verz.	150025003
LSTW 1,00x2,50m LB/LB lack.	100025004	LSTW 1,50x2,50m LB/LB lack.	150025004
LSTW 1,00x2,50m GB/LB beids.lackiert	100025005	LSTW 1,50x2,50m GB/LB beids.lackiert	150025005
LSTW 1,00x3,00m GB/LB verz.	100030001	LSTW 1,50x3,00m GB/LB verz.	150030001
LSTW 1,00x3,00m LB/LB verz.	100030002	LSTW 1,50x3,00m LB/LB verz.	150030002
LSTW 1,00x3,00m GB/LB lack.	100030003	LSTW 1,50x3,00m GB/LB lack./innen verz.	150030003
LSTW 1,00x3,00m LB/LB lack.	100030004	LSTW 1,50x3,00m LB/LB lack.	150030004
LSTW 1,00x3,00m GB/LB beids.lackiert	100030005	LSTW 1,50x3,00m GB/LB beids.lackiert	150030005
Abw. 1,00x0,50m GB/LB verz.	100005001		
Abw. 1,00x0,50m LB/LB verz.	100005002		
Abw. 1,00x0,50m GB/LB lack./innen verz.	100005003		
Abw. 1,00x0,50m LB/LB lack.	100005004		
Abw. 1,00x0,50m GB/LB beids.lackiert	100005005		
Abw. 1,50x0,50m GB/LB verz.	150005001		
Abw. 1,50x0,50m LB/LB verz.	150005002		
Abw. 1,50x0,50m GB/LB lack./innen verz.	150005003		
Abw. 1,50x0,50m LB/LB lack.	150005004		
Abw. 1,50x0,50m GB/LB beids.lackiert	150005005		
Abschlussprofil C verz. /m	203-N		
Abschlussprofil C lack. /m	203-N-4		
Eck-Verbindungsprofil 90° verz./m	204-N		
Eck-Verbindungsprofil 90° lack./m	204-N-4		
Verbindungsprofil 180° verz. /m	205-N		
Verbindungsprofil 180° lack. /m	205-N-4		
T-Verbindungsprofil 203+205 verz. /m	206-N		
T-Verbindungsprofil 203+205 lack. /m	206-N-4		
Kreuz-Verbindungsprofil /m verz.	207-N		
Kreuz-Verbindungsprofil /m lack.	207-N-4		

und weiteres Zubehör

Ausführung:

Stahlblech-Lochblech-Wände senz. verzinkt
 Wanddicke 55 mm, ab 100 dB(A) 110 mm
 Isoliermaterial Mineralsteinwolle kaschiert mit Glasfaserflies
 als Rieselschutz,
 nicht brennbar nach DIN 4102 Klasse A1, wasserabweisend
 optional: mit Spritzschutzfolie, in Edelstahl,
 in Aluminium, mit M8-Gewindeeinsätzen

Schallabsorptionsgrad α_s nach DIN 52212

f/Hz	125	250	500	1000	2000	4000
α_s	0,34	0,73	0,93	0,81	0,92	0,94



Montagemodule mit Gewindeeinsätzen für wechselnde Prüftechnik
 bei SincoTec Prüftechnik GmbH in Clausthal-Zellerfeld

Spezifikation Schallschutzkapselung

1. Art der Kapselung

- | | | |
|--|---|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Schallschutz | <input type="checkbox"/> Kabine | <input type="checkbox"/> Innen |
| <input type="checkbox"/> Nur Sichtschutz | <input type="checkbox"/> Nur Wand | <input type="checkbox"/> Außen |
| <input type="checkbox"/> Handhabungsschutz | <input type="checkbox"/> Deckenverkleidung | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Sonder | <input type="checkbox"/> Wandverkleidung | <input type="checkbox"/> |
| | <input type="checkbox"/> Sonstige Verkleidung | |

2. Akustische Angaben

- Pegel in dBA - ist (sofern bekannt) _____
- Pegel in dBA - soll _____
- Frequenzbereich Hz _____

3. Abmessungen + Skizze

Innenmaß (LxBxH) _____ ggf. RAL-Ton _____

4. Zubehör

- Fenster ---- Stck
- Türen ---- Stck
- Be-Entlüftung Leistungsmaß m³/h
- Durchbruch mm ___ x mm ___

Kundendaten

Firma _____

Ansprechpartner _____

Telefon/Fax _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Land _____